



Centrum Informatyczne
Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej
Politechnika Gdańska

ul. G. Narutowicza 11/12
80-952 Gdańsk
NIP 584-020-35-93

tel.: +48 +58 347 24 11
fax: +48 +58 347 10 06
e-mail: office@task.gda.pl

L.dz.: CIT/0960/08

Gdańsk, 14-08-2008

Wyjaśnienia dot. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia

Dotyczy: *postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, przedmiotem którego jest „dostawa, instalacja i uruchomienie rozproszonego systemu składowania plików dla klastra obliczeniowego GALERA”*

Numer referencyjny: **ZP-162/022/D/08**

Politechnika Gdańska – Centrum Informatyczne Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej informuje, że w dniu 14 sierpnia 2008 roku od Wykonawcy, biorącego udział w postępowaniu ZP-162/022/D/08 na dostawę, instalację i uruchomienie rozproszonego systemu składowania plików dla klastra obliczeniowego GALERA, wpłynęło zapytanie dotyczące zapisów Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia następującej treści:

1. *Czy Zamawiający dopuści, aby dokumenty i oświadczenia potwierdzające, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, zawarte w rozdziale 1, pkt 1.2, ppkt-y 1,2,3,4 SIWZ Wykonawca złożył w języku angielskim, bez konieczności ich tłumaczenia na język polski, na podstawie art. 9 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Z 2006 r. Nr 164 poz. 1163 ze zm.)?*

Odpowiedź: Nie. Wykonawca nie przedstawił Zamawiającemu szczególnego uzasadnienia dla zastosowania art. 9 ust. 3 Ustawy Prawo zamówień publicznych

DYREKTOR
CENTRUM INFORMATYCZNEGO
Z TASK
mgr inż. Mściłau Nakoneczny